# I

*(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)*

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 87/76

**af 20. januar 1976**

**om indførelse af indikativlofter og et fællesskabstilsyn med indførsler af visse varer med oprindelse i Østrig (1976)**

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Den 22. juli 1972 blev der undertegnet en overenskomst mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og republikken Østrig [1];

artikel 1 og 2 i protokol nr. 1 til denne overenskomst fastsætter en særlig tidstabel for den gradvise afskaffelse af tolden på de deri opregnede varer; i medfør af artikel 3 i denne protokol gælder der årlige indikativlofter for indførsel af de nævnte varer, og i tilfælde af indførsel ud over lofterne kan den told, der gælder over for tredjelande, genindføres; i medfør af artikel 3, litra b), skal Fællesskabet imidlertid afstå fra at anvende visse af lofterne; det er herefter nødvendigt at fastsætte de lofter, der skal anvendes i 1976; på den anden side følger det af artikel 3, litra c), i protokol nr. 1 at Fællesskabet i tilfælde af konjunkturvanskeligheder kan videreføre importlofternes størrelse fra et år til det næste; anvendelsen af denne regel bør imidlertid begrænses til de varer, der i særlig grad er berørt af konjunkturvanskelighederne; under disse omstændigheder er det ligeledes nødvendigt, at Kommissionen regelmæssigt underrettes om udviklingen for så vidt angår indførselen af de pågældende varer;

som følge heraf er det nødvendigt at føre tilsyn med indførselen af disse varer;

dette mål kan nås gennem anvendelse af en forvaltningsmåde, der er baseret på afskrivning på fællesskabsplan på de ovennævnte indikative lofter af indførsler af de pågældende varer, efterhånden som disse varer forelægges i tolden med angivelse til fri omsætning; denne forvaltningsmåde bør åbne mulighed for at genindføre satserne i toldtarifferne, når disse lofter nås på fællesskabsplan;

denne forvaltningsmåde kræver et snævert og særdeles hurtigt samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen; sidstnævnte bør især kunne følge afskrivningerne i forhold til de indikative lofter og underrette medlemsstaterne derom; dette samarbejde bør være så meget desto snævrere, som det er nødvendigt, at Kommissionen kan træffe egnede foranstaltninger til at genindføre satserne i toldtarifferne, når et af lofterne er nået;

for visse varer, for hvilke Fællesskabet afstår fra anvendelse af indikativlofter i overensstemmelse med artikel 3 i protokol nr. 1, og for andre varer, for hvilke der ikke gælder lofter, er der grund til at følge udviklingen i indførselen; det er derfor påkrævet at føre tilsyn med indførselen af disse varer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. I perioden fra den 1. januar 1976 til den 31. december 1976 undergives indførsler af de varer med

[1] EFT nr. L 300 af 31. 12. 1972, s. 1.

oprindelse i Østrig, der er anført i bilag I til denne forordning, indikative lofter og fællesskabstilsyn.

Beskrivelsen af de i første led omhandlede varer, deres told- og statistikpositioner og niveauet for indikative lofter angives i bilag I.

2. Afskrivningen på de indikative lofter foretages, efterhånden som varerne forelægges i tolden med angivelse til omsætning ledsaget af et varecertifikat, der er i overensstemmelse med reglerne i protokol nr. 3 i overenskomsten.

En vare kan kun afskrives på det indikative loft, såfremt varecertifikatet fremlægges inden datoen for genindførelsen af toldopkrævningen.

Lofternes udnyttelsesgrad konstateres på fællesskabsplan på grundlag af de indførsler, der afskrives på de i de foregående afsnit opstillede betingelser.

Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om de indførsler, der er foretaget i henhold til ovennævnte nærmere bestemmelser; disse oplysninger gives i overensstemmelse med de i stk. 4 anførte bestemmelser.

3. Når lofterne er nået, kan Kommissionen indtil udgangen af kalenderåret ved forordning genindføre opkrævning af den told, der omhandles i artikel 3, litra f) i protokol nr. 1 til overenskomsten.

4. Senest den 15. dag i hver måned giver medlemsstaterne Kommissionen meddelelse om de afskrivninger, der er foretaget i løbet af den foregående måned. Såfremt Kommissionen anmoder herom, giver de meddelelse om afskrivningerne hver 10. dag, således at disse meddelelser skal gives senest 5 hele dage efter udløbet af hver periode på 10 dage.

*Artikel 2*

I perioden fra 1. januar 1976 til 31. december 1976 underlægges indførsler af de i bilag II anførte varer, som har oprindelse i Østrig, fællesskabstilsyn.

Senest den 15. dag i hver måned giver medlemsstaterne Kommissionen meddelelse om de i løbet af den foregående måned foretagne indførsler af de pågældende varer; i denne forbindelse tages kun de varer i betragtning, der forelægges i tolden med angivelse til fri omsætning ledsaget af et varecertifikat, som er i overensstemmelse med reglerne i nævnte protokol nr. 3 i overenskomsten.

*Artikel 3*

Kommissionen træffer alle nødvendige foranstaltninger til sikring af gennemførelsen af denne forordning i snævert samarbejde med medlemsstaterne.

*Artikel 4*

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1976.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. januar 1976.

*På Rådets vegne*

G. THORN

***Formand***

*BILAG I*

## LISTE OVER VARER, FOR HVILKE INDFØRSELEN ER UNDERGIVET INDIKATIVE LOFTER I 1976

| Løbenummer | Pos. i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse | Nimexe-kode | Loftets størrelse — i tons — |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 48.01 | Papir og pap (herunder cellulosevat), maskingjort, i ruller og ark: | | |
| | | C. Kraftpapir og kraftpap: | | |
| | | ex. II. Andre varer: | | |
| I A 1 | | — Andre varer, undtagen »kraftliner« (a) og sækkepapier (a) | 48.01-08, 09, 11, 12, 13, 17, 19, 25, 26, 27, 28, 29, 33 | 16 203 |
| | | ex. E. I andre tilfælde: | | |
| I A 2 | | — Bibeltrykpapir (indiapapir), gennemslagspapir, andet trykpapir og andet skrivepapir uden indhold af mekanisk træmasse eller med et indhold af mekanisk træmasse på højst 5 % (a) | 48.01-58, 61, 62, 66 | 60 622 |
| I A 3 | | — Trykpapir og skrivepapir med indhold af mekanisk træmasse (a), bortset fra gennemslagspapir | 48.01-64, 68 | 54 022 |
| | 48.07 | Papir, og pap, imprægneret eller med belægning på overfladen, med farvet eller dekoreret overflade eller med påtryk, i ruller og ark (herunder ikke papir og pap henhørende under pos. 48.06 og tryksager henhørende under kap. 49): | | |
| | | B. I andre tilfælde: | | |
| I A 4 | | — Papir med belægning til trykning eller skrivning | 48.07-57, 58, 59 | 34 721 |
| I A 5 | | — Andre varer | 48.07-55, 56, 64, 65, 66, 68, 70, 81, 85, 91, 97, 99 | 12 687 |
| | 48.15 | Andet papir og pap (herunder cellulosevat), tilskåret: | | |
| I A 6 | | B. Andre varer | 48.15-10, 21, 29, 30, 40, 50, 61, 65, 95, 99 | 17 826 |
| | 73.02 | Ferrolegeringer: | | |
| | | ex. G. Andre varer: | | |
| I A 7 | | — Ferromolybden | 73.02-81 | 280 |

(a) Såfremt varerne er i overensstemmelse med de i bilag III anførte definitioner.

| Løbenummer | Pos. i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse | Nimexe-kode | Loftets størrelse — i tons — |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 73.15 | Legeret stål og kulstofrigt stål i samme former som nævnt i pos. 73.06—73.14: | | |
| | | B. Legeret stål: | | |
| I A 8 | | — Hurtigdrejestål (a) | 73.71-14, 24, 54, 94<br>73.73-14, 24, 34, 54<br>73.74-54<br>73.75-24, 34, 44, 54, 64, 84<br>73.76-14 | 3 704 (1) |
| I A 9 | | — Andre varer | 73.71-19, 21, 29, 55, 56, 59, 99<br>73.72-11, 19, 39<br>73.73-19, 25, 26, 29, 35, 36, 39, 49, 55, 59, 72, 74, 89<br>73.74-21, 29, 51, 52, 59, 72, 74, 89, 90<br>73.75-11, 19, 29, 39, 49, 59, 69, 79, 89, 99<br>73.76-15, 16, 19 | 56 471 (1) |

(a) Såfremt varerne er i overensstemmelse med de i bilag III anførte definitioner.
(1) Herunder medregnet varer, der henhører under EKSF-traktaten.

*BILAG II*

## LISTE OVER VARER, DER OMFATTES AF ARTIKEL 2

| Løbenummer | Pos. i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse | Nimexe-kode |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| II A 1 | 44.18 | Kunstigt træ, fremstillet af spåner, savsmuld, træmel eller andet træagtigt affald, agglomereret med naturharpiks, kunstharpiks eller andre organiske bindemidler, i plader, blokke og lignende | 44.18-alle pos. |
| | 48.01 | Papir og pap (herunder cellulosevat), maskingjort, i ruller og ark: | |
| | | ex E. i andre tilfælde: | |
| II A 2 | | — Andre varer, bortset fra cellulosevat og cellulosefiberlag (»Tissues«), papier til indlæg i bølgepap (»fluting«) (a) og sulfitpapir til indpakning (a) | 48.01-41, 43, 45, 52, 53, 54, 55, 56, 77, 82, 84, 86, 88, 91, 93, 95, 97 |
| | 56.01 | Korte kemofibre, ikke kartede, kæmmede eller på anden måde beredte til spinding: | |
| II A 3 | | B. Regenererede fibre | 56.01-21, 23, 25, 29 |
| | 73.02 | Ferrolegeringer: | |
| | | ex G. Andre varer: | |
| II A 4 | | — Ferrovanadium | 73.02-83 |
| | 73.15 | Legeret stål og kulstofrigt stål i samme former som nævnt i pos. 73.06—73.14: | |
| II A 5 | | A. Kulstofrigt stål | 73.61-10, 20, 50, 90<br>73.62-10, 30<br>73.63-10, 21, 29, 50, 72, 74, 79<br>73.64-20, 50, 72, 75, 79, 90<br>73.65-21, 23, 25, 53, 55, 70, 81, 83<br>73.66-40, 81, 86, 89 |
| | | B. Legeret stål: | |
| II A 6 | | — Rustfrit og ildfast stål (1) (a) | 73.71-13, 23, 53, 93<br>73.72-13, 33<br>73.73-13, 23, 33, 43, 53, 83<br>73.74-23, 53, 83<br>73.75-23, 33, 43, 53, 63, 73, 83, 93<br>73.76-13 |
| | 76.01 | Ubearbejdet aluminium; affald og skrot, af aluminium: | |
| II A 7 | | A. Ubearbejdet aluminium | 76.01-11, 15 |

(a) Såfremt varerne er i overensstemmelse med de i bilag III anførte definitioner

(1) Herunder medregnet varer, der henhører under EKSF-traktaten.

*BILAG III*

## DEFINITIONER

ex 48.01 C II **Kraftliner**

Som kraftliner betragtes maskinglittet eller ensidigt glittet papir eller pap, i ruller, med et indhold af sulfatcellulose af nåletræ på mindst 80 vægtprocent (beregnet af den samlede fibermængde), med en vægt over 115 g pr $m^2$ og med sprængstyrke efter Mullen på mindst 35.

ex 48.01 C II **Sækkepapir**

Som sækkepapir betragtes maskinglittet papir, i ruller, med et indhold af sulfatcellulose af nåletræ på mindst 80 vægtprocent (beregnet af den samlede fibermængde), med en vægt pr $m^2$ af mindst 60 g og højst 115 g, med sprængstyrke efter Mullen på mindst 38 og med en brudforlængelse i tværretningen på over 4,5pct og i maskinretningen på over 2 pct.

ex 48.01 E **Andet trykpapir og skrivepapir uden indhold af mekanisk træmasse eller med indhold af mekanisk træmasse på højst 5 pct**

Som andet trykpapir og skrivepapir uden indhold af mekanisk træmasse eller med indhold af mekanisk træmasse på højst 5 pct betragtes uglittet papir til trykning eller skrivning, med et indhold af mekanisk træmasse på højst 5 vægtprocent af den samlede fibermængde.

ex 48.01 E **Trykpapir eller skrivepapir med indhold af mekanisk træmasse**

Som trykpapir eller skrivepapir med indhold af mekanisk træmasse betragtes uglittet papir til trykning eller skrivning, med et indhold af mekanisk træmasse på over 5 vægtprocent af den samlede fibermængde.

ex 48.01 E **Papir til indlæg i bølgepap (fluting)**

Som papir til indlæg i bølgepap (fluting) betragtes papir i ruller, med et indhold af ubleget halvkemisk masse af løvtræ (fremstillet ved let kemisk behandling efterfulgt af mekanisk behandling) på mindst 65 vægtprocent (beregnet af den samlede fibermængde) og med en modstandsstyrke mod tryk efter CMT-metoden (Concora Medium Test) på over 20 Kp.

ex 48.01 E **Sulfitpapir til indpakning**

Som sulfitpapir til indpakning betragtes ensidigt glittet papir, med et indhold af sulfitcellulose af træ på over 40 vægtprocent (beregnet af den samlede fibermængde), med et askeindhold på højst 8 pct og med sprængstyrke efter Mullen på mindst 15.

ex 73.15 B **Rustfrit eller varmebestandigt stål**

Som rustfrit eller varmbestandigt stål betragtes legeret stål med et indhold af chrom på 12 vægtprocent og derover, med eller uden andre legeringsbestanddele, og med et indhold af kulstof på under 1 vægtprocent.

ex 73.15 B **Hurtigstål**

Som hurtigstål betragtes legeret stål, der indeholder mindst to af følgende legeringsbestanddele: wolfram, molybden og vanadium, med et samlet indhold af disse bestanddele på mindst 7 vægtprocent, med eller uden andre legeringsbestanddele, og med et indhold af kulstof på over 0,6 vægtprocent.